# FORTUGUES, ESCRITOR, CUARENTA E

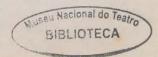
# CINCO ANOS DE IDADE

- DE: BERNARDO SANTARENTO -

TEATRO

3.74°

1º ENGAIO 2 DE MAIO 1974



AVO- LUIS COMPUTINA AVO- AVELMIDE MODO MED: - OMICOS SAUTOS

19 PARTE



# Radiotelevisão Portuguesa

Página ......

Data ......

N.º ref.ª

#### GUARDA-ROUPA "ANAHORY"

Em aditamento à requisição já enviada, passamos a mencionar os nomes dos actores que vão utilizar os trajos regionais:

3 - Chimpanzés

(Figurinos a apresentar por António Casimiro)

1 - Palhaço Rico

(Figurino a apresentar por António Casimiro)

2 - Pijamas iguais:

(Rogério Paulo e outro p/manequim)

2 - Sotainas de padre c/fecho na retaguarda

(2 actores a indicar)

1 - Pijama

(Luis Santos)

- 2 Batas de enfermeira .... Adelaide João
- 2 Toucas de Enfermeira .... Arminda Taveira

R.T.P.-CENTRO DE PRODUÇÃO TEATRO MARIA MATOS

AMÉRICO RIBEIRO



(Palco completamente escuro. Uns momentos assim, em silêncio. Ouve-se o choro dum recém-nascido. Luz sobre o grupo dos Actores que ocupam a zona central: cinco homens e quatro mulheres debruçam-se sobre a parturiente invisível, fechando um círculo completo. Vestem como o povo e a pequena burguesia dos anos vinte, excepto o Médico, em mangas de camisa e reconhecível pelo estetoscópio, que está colocado no meio do semi-círculo anterior, de costas para o público. Música de fundo.)

BAPTISTA FC Médico (voltando-se para a assistência)

É um belo rapagão : Quatro quilos e meio : (O menino chora de novo.)

Pal (que está junto do Médico, voltando-se para o público)

Eu sou o pai. Sinto-me como nunca me senti ... Não sei explicar ... Hei-de fazer tudo, tudo pelo meu filho: É verdade: Um homem só é verdadeiramente homem depois de ter um filho.

Estou tão feliz que ... parece que vou rebentar de alegria!

LUIS SAUTOS Avô (que está do outro lado do Médico, voltando-se; tipo camponês.)

É o meu primeiro neto. Fui pai de seis filhos, mas ... mas isto é diferente, é outra coisa !

(O menino chora) Que grande dia ! E o raio do rapaz saiu são e escorreito que é um louvar
a Deus ! Isto tem que ser festejado : Pago um copo de vinho a quem o quiser beber !

Aperine lo Avá (voltando-se para a plateia, os olhos cheios de lágrimas.)

Meu rico netinho! Que Deus o abençoe assim como eu a abenço o de todo o meu comação!

Que Deus lhe ponha a virtude! Há-de qer feliz! (O círculo de actores vai rodando, de maneira que aquele que falo esteja sempre em frente do público, de race para este.)

I NEUE Uma Nulher do Fovo

Há-de ser feliz !

Um Homem CARCOT Sourof

Tem de ser feliz !

Avó

Um Homem Gordo (tipo mais abastado) CAN COTSONO

Eu vou ser o padrinho. Padrinho a sério, anh! O pequeno pode contar comigo. Até onde eu chegar ... Havemos de formá-lo, há-de ser médico.

Uma Rapariga

TAVEIN

É um anjo do céu : Tão lindo de rosto, tão perfeito de corpo ... Ai, é uma glória ser mãe dum menino assim !

Uma Velha

BNAGA

Bendita a mãe que tal filho pariu !

Pai (com orgulho) po6 Err

É meu filho : (O movimento de rodagem acelera-se, acompanhando o ritmo da música de fundo.)

BAP. FEURINA

Parto normal. Mãe forte, filho robusto.

Avô

As férias há-de passe-las com a gente, na aldeia. Arranjo-lhe um burrito pequeno ...

Avó

Dou-lhe leitinho fresco, acabado de mungir ...

Um Homem Novo

VEnisso"

Há-de ser republicano como o pai :

Amigo dos pobres, contra os carrascos!

Homem Velho Luis corpredicu

Pai

Viva a República :

Todos os Homens

Viva!

Avó (assustada)

Calem-se, por amor de Deus : Podem ouvi-los ... ?!

Homem Novo

Pois que oiçam : Viva a Rapública !

Homem Gordo

Guando o meu afilhado crescer, quando for homem ...

Pai

Este país já não será o que hoje é :

Homem Novo

Viva a Liberdade !

Todos os Homens

Viva !

Médico

Tenham cuidado, olhem a mãe : Está muito fraca ...

Homem Novo

Abaixo a tirania !

Homem Velho

Viva a Liberdade !

Todos os Homens

Viva !

Fai

O meu filho não há-de ser um escravo !

Homem Novo

Disso nos encarregamos nos e os outros como nos !

Pal

Vou lutar pelo meu filho !

Homem Velho

Viva a Liberdade !

Todos os Homens

Viva !

(A mãe, sempre invisível para o público, no centro do círculo, solta um grande grito: Todos se imobilizam em silêncio. Segundo grito: Todos se debruçam sobre ela, inquietos. \*\* Terceiro grito: Todos se afastam, rompendo o círculo.)

BOZSI Mãe (agora à vista do público: De pé, desgrenhada, quase terrível, a longa camisa suja de sangue, apertando a cria contra o peito.)

É meu ... é meu ... é o meu filho!

(Foco de luz sobre a Mãe imóvel; semi-obscuridade no resto do palco. Os restantes actores, sempre voltados para a Mãe, vão recuando até aos limites laterais de cena. Escuro total, durante segundos. Sonoplastia: Marcha guerreira, com toques de clarim, gritos de comando, ruído marcial de botas, vivas, etc. Em três écrans, um ao fundo e dois laterais, começam a ser projectadas imagens-documentário da vida portuguesa dos últimos quarenta anos: Em primeiro lugar, "Desfiles da Mocidade e da Legião Portuguesas". Nos extremos laterais do palco, estão vários cabides de pé alto com roupas e adereços, além de dois espelhos, um de cada lado, com luz própria na margem superior: Os actores, a mãe incluída, despem-se e vestem-se, tiram e põem cabeleiras, etc. Nos écrans assistimos agora a uma "Grande concentração de povo que aplaude o Governo". Algum tempo assim. Na semi-obscuridade, um dos Actores começa a rir: baixo primeiro, sobe depois até à gargalhada irreprimível. Logo imitado por uma das Actrizes. A certa altura, todos os Actores, homens e mulheres, riem om gargalhadas uníssonas de escárnio. Círculo de luz no meio do palco, iluminando as figuras caricaturais do Regedor, do Fároco e da Presidente da Acção Católica. Interrompem-se as projecções sobre os cerans.)

REGELOR (Entre os outros dois, discursando) CARCOS Não consinto que esta terra faça má figura ao pé das outras : Cuem tiver pernas para andar e voz para gritar, deve ir amanhã a Lisboa : Amanhã, no Terreiro do Faço, será homenageado o senhor Fresidente do Conselho : E há-de ser a maior "manifestação espontânea" de que há me-

mória neste país! Olhem que eu sei muito bem quem está doente e quem finge que o está. Quem me intrujar, comigo se há-de haver! E depois queixem-se, digam que o regedor é torto!... Querem a estrada nova para a vila? Querem a luz eléctrica? Então vão amanhã a Lisboa, a dar palmas e vivas ao senhor Presidente! Quem, podendo ir, não for, nunca mais apanha de mim nem a ponta dem corno! Tenho quatro camionetas faladas e havemos de enchê-las; a bem ou a mal! Querem que esta terra faça figuras de cachorra na "manifestação espontônea"? Até tingia a minha cara de preto! Já mandei pintar cinco bandeiras, qual delas a maior, com muitos vivas e o nome desta terra escrito em letras graúdas. O Senhor Presidente do Conselho há-de lê-las e podem ficar cientes de que não se esquecerá de vocês! Assi-m como há-de ler a lista dos que não foram, que eu me encarrego de lha mandar... E depois queixem-se, chorem na cama que é parte quente! E não digam que eu os não avisei a tempo... Se quero que vocês vão todos à "manifestação espontânea", está bem de ver que não é por mim. Eu, graças a Deus, Jenho que baste para as minhas necessidades e para as dos meus, enquanto vivo for! Vocês bem o sabem. E pronto, temos conversado. Viva o Senhor Presidente do Conselho!

Muitas Vozes

Viva:

Regedor

Todos à "manifestação espontânea": Viva o Senhor Presidente :

Muitas Vozes

Viva !

PAROCO (que é do tipo untuosa) Lurs conquerras

Vão, meus querêdos irmãos, vão dar o contributo das vossas presenças a esta justíssima "manîfestação espontânea": Peço-lhes eu, o vosso pároco. E não hão-de arrepender-se: Nosso
Senhor lhes dará cem alegrias par cada sacrifício: E pena todo aquele que, podendo ir, não
for: Pecado feio de ingratidão contra quem tanto bem tem feito por vós, no plano material,
como sobretudo no plano espiritual. Sim, porque o Senhor Presidente tem sido o esforgado paladino da Igreja Católica neste conturbado país: Tanto como Nuno Álvares, que é santo:
Tanto? Mais, mais ainda do que ele, digo-vos eu: Se hoje ainda sois católicos, se ainda
gozais das benesses inefáveis da nossa santa religião, a ele, ao senhor Presidente, o deveis:

Portanto, meus queridos irmãos, tudo que ao nosso bem amado Fresidente fizerdes, é a Nosso Senhor Jesus Cristo que o fareis. Quem não for por ele, é contra ele, é contra a Santa Igreja Católica, é contra o Divino Salvador! Por isto, daqui vos aconselho e exorto: Ide todos à "manifestação espontânea"!

# PRESIDENTE DA ACÇÃO CATÓLICA ADELANDE LOAD

Só uma palavrinha, humilde e pequenina, dirigida especialmente ao coração das mulheres desta santa terra: Ide vós também, filhinhas do meu coração, ide vós também saudar e cantar louvores ao nosso santo Presidente! Sois pobrezinhas, nada tendes para lhe dar? Pois dai-lhe os afectos do vosso coração agradecido, simbolizado num raminho das singelas fior-inhas da nossa serra! E ele vos agradecerá. E Nossa Senhora de Fátima vos cobrirá com o seu manto branquinho! Mães, filhas, esposas e noivas da Laginha de Cima, não falteis ao vosso dever. Ide ao Senhor Presidente, ide agradecer-lhe as virtudes da vossa santa pobreza, ide dizer-lhe que, para vós, o céu vale mais do que a terra, ide cobri-lo com a pureza e o perfume das vossas singelas florinhas! Mães, filhas, noivas e esposas da Laginha de Cima, não falteis à "manifestação espontânea"!

## Regedor

A quem for, dou lugar de graça na camioneta e um abono de vinte mil réis ! (Mostra a nota)

# Vozes

Viva: Viva o senhor Presidente do Conselho:

# Presidente da Acção Católica

Como humilde e pequenina presidente da acção católica de Laginha de Cima, fui encarregada de oferecer a todos que forem à santa 'manifestação espontânea', um farnelinho de pão de trigo, três ovos e duas postinhas de bacalhau! (Vai mostrando)

#### Vozes

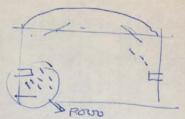
Viva: Viva o senhor Presidente do Conselho:

# Pároco

E eu vos darei, além da minha bênção (executa), um terço benzido aos pés da Santa Virgem de Fátima (mostra), para que Ela vos proteja contra as ciladas do demónio lá nessa Lisboa de tanto peaado .... e também de tanta virtude, graças a Deus!

#### Vozes

Viva o senhor Presidente do Conselho : Viva :



(Escuro. Nos écrans, voltamos a ver as imagens da "manifestação espontânea do povo ao Governo". Os três Actores da última cena representada despem-se e descaracterizam-se em frente dos espelhos laterais. Ouvem-se novamente as gargalhadas sublinhando as imagens projectadas: Até chegar ao riso cruel, unissono, feroz. De repente, um grito masculino de dor. Um grito aterrorizado de mulher. Sobre os ecrans vemos agora as imagens duma "Carga da G.N.R. e da polícia sobre uma multidão exaltada que foge e grita". Em frente das telas cruzam-se os vultos de vários Actores, homens e mulheres, que correm desorientados. Música "executiva" de tambores. Continuam as imagens mais uns segundos. Luz no palco. Pára a projecção. Em cena, dispostos em vários planos, os dez Actores que, até agora, intervieram no espectáculo.)

19 Mulher (pobre, vestida de luto;) Kataram-no! Mataram o meu filho !! F Agora ... nunca mais o verei. Fiquei só ... só no mundo ... sem ninguém que me dê uma sede de agua! Ai, o meu rico filho! Mataram-no ...

Todos (como juízes)

Mataram-no.

## 19 Mulher

Ele era bom pra mim ... bom pra toda a gente : Era o meu braço, o meu amparo ... Agora não tenho ninguém.

Todos

Mataram-no.

#### 19 Mulher

Tinha só vinte anos ... Lindo de cara, delgadinho de corpo ... Era alegre, estava sempre a rir ... A bem dizer, um menino !

Todos

Mataram-no.

#### 12 Mulher (revolta,)

Porquê ? Forque o mataram eles ?!

Todos

Porquê ?!

12 Mulher

O meu filho não fez mal nenhum ... ele era tão bom !...

Todos

Tinha só vinte anos.

19 Mulher (visceral)

Quero o meu filho !!

Todos

Está morto.

19 Mulher (feroz)

Ovem ? Guem o matou ?!

Os Homens

A Guarda Republicana.

As Alulheres

A polícia.

Todos

Tinha só vinte anos.

12 Author

Porquê ? Forque o materam eles ?!

12 Homem

Winha do tracalho ...

29 Mulher

Viu aquele ajuntamento ...

2º Homem

Foi ver ...

Todos

Mataram-no.

19 Mulher

Porque ? Porque mataram o meu filho?:

3º Homem

Eu vi-o: Ele estava à frente do povo ...

42 Homem

Dava o braço a outros tão novos como ele ...

5º Homem

E gritava ...

19 Mulher

Gritava?! Que gritava ele ?

Todos os Homens

Abaixo os tiranos!

Todas as / ulheres

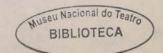
Viva a Liberdade !

Todos os Homens

Queremos pão !

Todas as Mulheres

Queremos casas!



Todos os Homens

Queremos justiça !

Todas as Mulheres

Queremos instrução para os nossos filhos :

Todos os Homens

Abaixo os tiranos!

Todas as Mulheres

Viva a liberdade !

19 Mulher

E era mal ... isso que o meu filho gritava ?

Todas as Mulheres

Era bom.

Todos os Homens

Era justo.

19 Mulher (patética)

Então ... porque o mataram ?

Todos os Homens

Porque era justo.

Todas as Mulheres

E necessário.

19 Mulher

Quem motou o meu filho ? Quem ?

Todas as Mulheres

Quem o pode saber ?

Todos os Homens

Nós sabemos.

Todas as Mulheres.

A Guarda Republicana ?

Todos os Homens

Não a Guarda, mas quem lhe deu ordem para matar.

Todas as Mulheres

A politica ?

Todos os Homens

Não a polícia, mas quem lhe deu ordem para matar.

19 Mulher

E fica sem castigo a morte do meu filho ... ?

Todas as Mulheres

Os hospitais estão cheios de feridos :

Todos os Homens

As prisões estão cheias de presos !

19 Nulher

Ninguém vinga o meu filho ?

Todos os Homens

A justiga é deles,

Todas as / ulheres

O dinheiro é deles.

Todos os Homens

A força é deles.

#### 19 Mulher

Mas Deus pode. Deus há-de vingar a morte do meu filho:

Todas as Mulheres

A Igreja é deles.

Todos os Homens

Deus é deles.

19 Mulher

Ai !

Todas as Mulheres

Ai :

19 Mulher

Eu vi ... eu senti correr o sangue do meu filho : Aqui (indica a fronte) e aqui (indica o peito)...

Todas as Wulheres

Ai :

Todos os Homens (em ameaça)

O sangue dos justos não pode perder-se :

2º Mulher (corre, voltando-se de costas para o público)

Tenho medo !

32 Author (idem)

Tenho medo :

42 Vulher (idem)

Tenho medo :

52 wulher (idem)

Tenho medo !

#### Todos os Homens (mais forte)

O sofisimento dos justos não pode perder-se !

Todas as Mulheres (voltando-se simultaneamente para o público)

Tenho medo !

(Um dos Actores destaca-se do grupo, vai junto dum dos espelhos laterais, tira o capote popular e põe uma máscara esverdeada: Agora vestido como um senhor, dirige-se para o proscénio. Os restantes Actores recuam para o lado oposto, receasos, juntando-se em massa.)

# Senhor do Ministério (falando para um microfone)

Nota do Ministério do Interior : No passado dia um de Maio, juntaram-se no Cais das Colunas desta cidade de Lisboa algumas dezenas de agitadores profissionais ...

19 Homem

Mas eram milhares ! ...

2º Homem

ivilhares e milhares !

3º Homem

Não cabia mais ninguém no Terreito do Faço!

Senhor do Ministério (recomeçando)

... algumas dezenas de agitadores profissionais, terroristas a soldo duma potência estrangeira, que tentaram alterar a ordem pública. Debalde o tentaram, porque o bom povo de Lisboa não correspondeu aos apelas dos traidores ...

Todos os Outros

É mentira !

39 Homem

Fram operários, estudantes, doutores e comerciantes ... tudo !

42 Homem

E vicram camponeses de longe !

#### 29 Mulher

Até mulheres lá estavam ... até mulheres !

## Senhor do Ministério (continuando)

... o bom povo de Lisbpa não correspondeu aos apelos dos traidores e tudo acabou ràpidamente com a indispensável intervenção das forças da ordem ...

Todos os Outros

Ementira !

1º Homem

A manifestação durou mais de quatro horas :

2º Homem

Cada vez havia mais povo : Era um rio de gente !

3º Homem

Se não fosse a guarda republicana ...

1º Homem

E a polícia ...

4º Homem

Tinhamos Tevantado Lisboa em peso!

Senhor do Ministério

... indispensável intervenção das forças da ordem que, em número reduzido ...

Todos os Outros

É mentira !

12 Homem

Eram camionetas e camionetas de polícia ... !

2º Homem

E a guarda a cayalo ...!

#### Senhor do Ministério

... que, em número reduzido, logo dispersaram os discolos. Como, entre estes, havia alguns armados ...

Todos os Outros

É mentira :

2º Homem (trocista)

Armados de pedras ...

3º Homem

E mesmo assim só depois deles entrarem a matar !

# Senhor do Ministério

... Como, entre el es, havia alguns armados, as referidas forças viram-se obrigadas a disparar alguns tiros para o ar ...

Todos os Outros

E mentira !

1º Homem (irónico)

Alguns tiros ?! ...

2º Homem

Rajadas de metralhadora!

32 Homem (riso de troça)

Para o ar ... ?!

Todas as Mulheres

Fos feridos ?

19 Mülher (dolorosamente)

6 os mortos ?